

Hausadresse  
Gewerbering 44  
03099 Kolkwitz/Krieschow  
Telefon: (03 56 04) 6 11-0  
Telefax: (03 56 04) 6 11-70

Bestellannahme:  
Telefon: (03 56 04) 6 11 11  
Telefax: (03 56 04) 6 11 66  
telefonverkauf@ssc-lebensmittel.de

Vertriebspartner von



SSC - Lebensmittel Fachgroßhandel & Catering GmbH, Gewerbering 44, 03099 Kolkwitz/Krieschow

Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2008-12



**SSC-LEBENSMITTEL**  
FACHGROSSHANDEL  
& CATERING GMBH

## Elterninformation zur Essenversorgung

Krieschow, 05.03.2019

Sehr geehrte Eltern,

Sie haben Ihr Kind in der Kindertagesstätte / Schule in Calau angemeldet. Unser Unternehmen stellt hierfür die Essenversorgung sicher.

Aufgrund der aktuellen Neuregelung des Versorgungsvertrages, möchten wir hiermit auf folgende Änderungen bei der Essenversorgung / -Abrechnung **ab 01.04.2019** hinweisen:

### Kitakinder / Hort:

Ab dem 01.04.2019 bieten wir in den durch uns versorgten Einrichtungen zusätzlich zum Mittagessen auch eine Frühstücks- und Vesperversorgung (Vesper auch im Hort) an. Über die entsprechenden Angebote hierbei werden wir über unsere Speisepläne bzw. über gesonderte Aushänge informieren.

Die Abrechnung der Zuschüsse zum Mittagessen für alle Kitakinder erfolgt **ab dem 01.04.2019 nicht mehr über uns, sondern über die Stadt Calau** / siehe neue Kitasatzung der Stadt Calau.

Wir bitten daher, eventuelle **Daueraufträge entsprechend ein- bzw. umzustellen**. Sofern bereits Zahlungen für April 2019 oder später bei uns eingegangen sind, werden wir diese selbstverständlich nach erfolgter Abrechnung zurücküberweisen.

### Schulkinder:

Ab dem 01.04.2019 gilt für die **Mittags-Schulverpflegung** folgender neuer Essengeldbetrag:

➤ **Mittagessen** für die Schule / Hort **2,78 € pro Tag** (bisher: 2,40 €)

Die Abrechnung **dieser Essengeldbeträge erfolgt weiterhin direkt über uns (SSC Lebensmittelfachgroßhandel & Catering GmbH) als Essenanbieter**. Die monatlichen Beträge werden wie gewohnt über die jeweiligen Speisepläne mitgeteilt.

**Wir möchten Sie bitten, die neuen Essengeldbeträge ab April 2019 bei der Bezahlung zu berücksichtigen. Sollten Sie bereits eine Zahlung veranlasst haben, bitten wir Sie, den entsprechenden Erhöhungsbetrag rechtzeitig vor Beginn des neuen Essenmonats zusätzlich zu überweisen.**

Darüber hinaus bieten wir **ab sofort (erstmalig für den Essenmonat April 2019) auch die Möglichkeit an, die Essengeldbeträge per Einzugsermächtigung durch uns einziehen zu lassen.**

Sollten Sie diese Zahlart nutzen wollen, geben Sie bitte **rechtzeitig vor Beginn des neuen Essenmonats die beiliegende Einzugsermächtigung ausgefüllt und unterschrieben an uns zurück**. In diesem Fall erfolgt die Bezahlung nicht mehr im Voraus. Wir werden nach Vorlage und Auswertungen der Anwesenheitslisten die Berechnung und Abbuchung zu Beginn des jeweiligen Folgemonats abrechnungsgenau vornehmen.

Sofern hierbei Ihrerseits bereits Vorauszahlungen auf Grundlage der bisherigen Essengeldbeträge erfolgt sind, werden wir selbstverständlich nur die Differenzbeträge einziehen.

...bitte wenden!

Wenn Sie nicht am Einzugsverfahren teilnehmen möchten, bleibt die Essengeldabrechnung bei der Ihnen bekannten Verfahrensweise. Wir haben Ihnen die wichtigsten Informationen hierzu nachfolgend noch einmal zusammengestellt:

- Der Essengeldbetrag wird **durch Sie** bis **zum 20ten des Monats** für den **Folgemonat** bargeldlos durch Überweisung entrichtet, wobei überzahlte Beträge aufgrund von Abmeldungen von uns bis zum 30ten des auf den Essenmonat folgenden Monats an Sie zurücküberwiesen werden.

**Beispiel:** Zahlung bis zum 20.03. für den Essenmonat **April**

→ überzahlte Beträge werden bis zum 31.05. zurück überwiesen

- Bitte beachten Sie die Bankbearbeitungstage – der Essengeldbetrag muss **kontowirksam** eingegangen sein. *Bei fehlenden Einzahlungen müssen wir die Versorgung Ihres Kindes verweigern.* Gleiches gilt bei **fehlenden** Einzugsermächtigungen sowie **für nicht eingelöste Lastschriften.**

Die Überweisung nehmen Sie bitte wie folgt vor:

<b>Empfänger:</b>	SSC - Lebensmittel Fachgroßhandel & Catering GmbH
<b>Name des Kreditinstituts:</b>	Sparkasse Spree-Neiße
<b>IBAN:</b> DE 28 1805 0000 3302 104 773	<b>BIC:</b> WELADED1CBN
Bitte geben Sie bei der Überweisung den <b>Namen Ihres Kindes</b> , und den <b>zeitlichen Bezug</b> an (Essenmonat).	

- Nur in begründeten Ausnahmefällen (Urlaub, Krankheit) kann das Essengeld am letzten Arbeitstag des Vormonats für den Essenmonat in bar entgegengenommen werden. Die Kassierung erfolgt in diesen Fällen in der Zeit von 13:00 – 15:00 Uhr.
- Bitte beachten Sie, dass **Abmeldungen** von der täglichen Essenteilnahme nur **bis spätestens 8:00 Uhr des jeweiligen Essentages** möglich sind. Spätere Abmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden und führen zu einer Berechnung des Essengeldes. **Die Abmeldung** nehmen Sie bitte in der Küche der Kita Kunterbunt vor, erreichbar unter **Tel. 0152 – 268 404 43.**
- Die Höhe des Essengeldes für den betreffenden Monat entnehmen Sie bitte dem Aushang in der Schule.

Für weitere Fragen stehen wir selbstverständlich gern zur Verfügung.

gez.

Matthias Claus  
Geschäftsführer

Sven Schmedicke  
Küchenleiter

# SEPA-Lastschriftmandat

## SEPA Direct Debit Mandate

**Name des Zahlungsempfängers / Creditor name:**  
SSC Lebensmittel Fachgroßhandel & Catering GmbH

**Anschrift des Zahlungsempfängers / Creditor address**

**Straße und Hausnummer / Street name and number:**

Gewerbering 44

**Postleitzahl und Ort / Postal code and city:**

03099 Kolkwitz / Krieschow

**Land / Country:**

Deutschland

**Gläubiger-Identifikationsnummer / Creditor identifier:**

DE10ZZZ00000752897

**Mandatsreferenz (vom Zahlungsempfänger auszufüllen) / Mandate reference (to be completed by the creditor):**

Ich ermächtige / Wir ermächtigen (A) den Zahlungsempfänger **SSC Lebensmittel Fachgroßhandel & Catering GmbH**, Zahlungen von meinem / unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich (B) weise ich mein / weisen wir unser Kreditinstitut an, die vom Zahlungsempfänger **SSC Lebensmittel Fachgroßhandel & Catering GmbH** auf mein / unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann / Wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem / unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

By signing this mandate form, you authorise (A) the creditor **SSC Lebensmittel Fachgroßhandel & Catering GmbH** to send instructions to your bank to debit your account and (B) your bank to debit your account in accordance with the instructions from the creditor **SSC Lebensmittel Fachgroßhandel & Catering GmbH**.

As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited.

**Zahlungsart / Type of payment:**

**Wiederkehrende Zahlung / Recurrent payment**  **Einmalige Zahlung / One-off payment**

**Name des Zahlungspflichtigen (Kontoinhaber) / Debtor name:**

**Anschrift des Zahlungspflichtigen (Kontoinhaber) / Debtor address\***

\* Angabe freigestellt / Optional information

**Straße und Hausnummer / Street name and number:**

**Postleitzahl und Ort / Postal code and city:**

**Land / Country:**

**IBAN des Zahlungspflichtigen (max. 35 Stellen) / IBAN of the debtor (max. 35 characters):**

**BIC (8 oder 11 Stellen) / BIC (8 or 11 characters):**

Hinweis: Die Angabe des BIC kann entfallen, wenn die IBAN des Zahlungspflichtigen mit DE beginnt.  
Note: If the creditor's IBAN is beginning with DE, the use of the BIC could be omitted.

**Ort / Location:**

**Datum (TT/MM/JJJJ) / Date (DD/MM/YYYY):**

**Unterschrift(en) des Zahlungspflichtigen (Kontoinhaber) / Signature(s) of the debtor:**